

**CIRCOSCRIZIONE 5 ^**  
*Borgo Vittoria - Madonna  
di Campagna - Lucento -  
Vallette*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI5 67 / 2021**

**02/12/2021**

**DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 5 ^ - Borgo Vittoria - Madonna di  
Campagna - Lucento - Vallette**

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre al Presidente CRESCIMANNO Enrico, le Consigliere ed i Consiglieri:

ACQUARO Silvia	FRANCAVILLA Bruno	SUBBIANI Stefano
ALU' Orazio	GIRALDO Fabrizio	TASSONE Giorgio
ARENA Alice	IPPOLITO Emanuele	VALENTE Pasquale
BALLATORE Chiaffredo	LONGHI Elisabetta	VENTRA Carmela
BATTAGLIA Giuseppe	MARTINA Luigi	
BORELLI Luigi	MASTROENI Caterina Francesca	
CANINO Antonio	MONTALBANO Deborah	
CORRENTI Alfredo	REDAVID Cinzia	

In totale, con il Presidente, n. 21 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere:

BORRELLI Simona - CUZZILLA Antonio - FRISINA Pasquale - LAUDISA Federica

Con la partecipazione del Segretario MAGNONI Umberto

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO: CONSULTE DI QUARTIERE CIRCOSCRIZIONE 5. ISTITUZIONE E PRIMI  
ADEMPIMENTI.**

L'art. 29 bis del Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 16 novembre 2020 (mecc. 2020 02270/002), esecutiva dal 30 novembre 2020, ha previsto l'istituzione delle Consulte di Quartiere, quali strumenti primari di coinvolgimento dei cittadini e delle cittadine, in sintonia con i principi enunciati dall'art. 1, comma 2, del Regolamento stesso. L'ambito territoriale di riferimento delle singole Commissioni viene definito dalla Circoscrizione di appartenenza in base alla specificità del territorio che, come specificato nell'allegato B bis al Regolamento stesso può avere le proprie articolazioni territoriali (quartieri, borgate e zone), che rappresentino un numero adeguato di cittadini e cittadine, costituiscano aggregati affini per continuità spaziale e/o caratteristiche sociodemografiche, urbanistiche e di gravitazione viabilistica e di servizi e che siano idonee a costituire centri di interesse per l'attivazione della partecipazione popolare.

Ai sensi dell'allegato B bis del Regolamento del Decentramento le Consulte di Quartiere sono istituite allo scopo di assicurare una più larga ed incisiva partecipazione dei cittadini e delle cittadine nella condivisione di problematiche di interesse pubblico locale, sono organismi volontari, espressione della comunità locale dei diversi quartieri cittadini e ne promuovono la partecipazione attiva; le attività delle CdQ sono volontarie e gratuite, non danno diritto ad indennità o forme dirette od indirette di remunerazione e sono esclusivamente rivolte all'interesse collettivo ed ai valori partecipativi di ambito circoscrizionale in relazione agli scopi predetti esercitando funzioni consultive e di proposta nei confronti della Circoscrizione di riferimento.

Le Commissioni sono costituite, ai sensi dell'art.4 comma 3 dell'allegato B bis del Regolamento del Decentramento, con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale che indica, oltre al o alla Presidente di Circoscrizione oppure al Coordinatore o alla Coordinatrice con delega alle Consulte di Quartiere, le delimitazioni territoriali dei quartieri, borgate o zone come definiti.

La Circoscrizione 5, con il presente provvedimento, intende pertanto indicare gli ambiti territoriali di riferimento nel Quartiere "Borgata Vittoria", nel Quartiere "Madonna di Campagna - Lanzo", nel Quartiere "Lucento" e nel Quartiere "Vallette" con le seguenti delimitazioni territoriali:

- **Quartiere "Borgata Vittoria"**, delimitato a nord dall'area fluviale *Basse di Stura* e dallo stesso torrente Stura di Lanzo; a est dal tratto nord del passante ferroviario di Torino e corso Venezia; a sud da corso Mortara, a ridosso della Dora Riparia; a ovest dalle vie Orvieto, Casteldelfino, Giuseppe Vaninetti ed Enrico Fermi.

- **Quartiere "Madonna di Campagna - Lanzo"**, delimitato a nord con il torrente Stura di Lanzo, i comuni di Venaria Reale (Via Paris-Via Mantovani) e di Borgaro Torinese (Strada Bellacomba), più un tratto della tangenziale nord di Torino; a sud da Corso Grosseto, Via Nole e dal fiume Dora Riparia; a ovest con Strada Altessano e Corso Potenza; a est con Via Casteldelfino e Via Orvieto.

- **Quartiere "Lucento"**, delimitato a sud da Corso Regina Margherita; a nord da Corso Grosseto, Madonna di Campagna; ad est da corso Potenza e ad ovest da Via Cossa-Piazza Cirene-Via Sansovino.

- **Quartiere "Vallette"**, delimitato a sud da Corso Regina Margherita; verso nord la zona termina lungo Via Druento (confine con il comune di Venaria Reale); a est da Strada Altessano e Via Cossa-Piazza Cirene-Via Sansovino; a ovest da via delle Primule, estendendosi fino ai confini agricoli della città il quartiere confina con la frazione Savonera di Collegno, separato dall'autostrada tangenziale nord.

Si intende anche indicare i nominativi dei Coordinatori con delega alle Consulte di Quartiere approvandone la nomina:

- **per la Consulta di Quartiere "Borgata Vittoria": Coordinatrice Carmela VENTRA**

- **per la Consulta di Quartiere "Madonna di Campagna - Lanzo": Coordinatore Bruno**

## FRANCAVILLA

- per la Consulta di Quartiere “Lucento”: Coordinatore Stefano SUBBIANI
- per la Consulta di Quartiere “Vallette”: Coordinatore Antonio CUZZILLA

Tutto ciò premesso,

### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- o favorevole sulla regolarità tecnica;
- o favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

di istituire le Consulte di Quartiere della Circoscrizione 5 con le seguenti denominazioni e delimitazioni territoriali:

- **Consulta di Quartiere “Borgata Vittoria”**, delimitato a nord dall'area fluviale *Basse di Stura* e dallo stesso torrente Stura di Lanzo; a est dal tratto nord del passante ferroviario di Torino e corso Venezia; a sud da corso Mortara, a ridosso della Dora Riparia; a ovest dalle vie Orvieto, Casteldelfino, Giuseppe Vaninetti ed Enrico Fermi.

- **Consulta di Quartiere “Madonna di Campagna - Lanzo”**, delimitato a nord con il torrente Stura di Lanzo, i comuni di Venaria Reale (Via Paris-Via Mantovani) e di Borgaro Torinese (Strada Bellacomba), più un tratto della tangenziale nord di Torino; a sud da Corso Grosseto, Via Nole e dal fiume Dora Riparia; a ovest con Strada Altessano e Corso Potenza; a est con Via Casteldelfino e Via Orvieto.

- **Consulta di Quartiere “Lucento”**, delimitato a sud da Corso Regina Margherita; a nord da Corso Grosseto, Madonna di Campagna; ad est da corso Potenza e ad ovest da Via Cossa-Piazza Cirene-Via Sansovino.

- **Consulta di Quartiere "Vallette"**, delimitato a sud da Corso Regina Margherita; verso nord la zona termina lungo Via Druento (confine con il comune di Venaria Reale); a est da Strada Altessano e Via Cossa-Piazza Cirene-Via Sansovino; a ovest da via delle Primule, estendendosi fino ai confini agricoli della città il quartiere confina con la frazione Savonera di Collegno, separato dall'autostrada tangenziale nord.

di indicare i nominativi dei Coordinatori con delega alle Consulte di Quartiere approvandone la nomina:

- per la **Consulta di Quartiere "Borgata Vittoria": Coordinatrice Carmela VENTRA**
- per la **Consulta di Quartiere "Madonna di Campagna - Lanzo": Coordinatore Bruno FRANCAVILLA**
- per la **Consulta di Quartiere "Lucento": Coordinatore Stefano SUBBIANI**
- per la **Consulta di Quartiere "Vallette": Coordinatore Antonio CUZZILLA**

di proporre alle Consulte, ai fini dell'art.6 comma 2 del dell'allegato B bis del Regolamento del Decentramento, per le sedute successive alla prima, come moderatori i/le seguenti Consiglieri/e:

**Consulta Borgata Vittoria: Consiglieria Mastroeni Caterina Francesca**

**Consulta Madonna di Campagna: Consiglieria Redavid Cinzia**

**Consulta Lucento: Consiglieria Borrelli Simona**

**Consulta Vallette: Consiglieria Acquaro Silvia**

di prendere atto che Il Presidente di Circoscrizione o le persone delegate partecipano di diritto alle Consulte di Quartiere e alle stesse possono partecipare anche i consiglieri e le consigliere di Circoscrizione senza diritto ad alcun compenso/indennità/rimborso spese;

di prendere atto che alle Consulte di Quartiere possono partecipare cittadine e cittadini residenti e/o domicilianti nel quartiere, o che nel quartiere esercitano la propria attività prevalente di lavoro o di studio e che abbiano compiuto il sedicesimo anno di età;

di prendere atto che ai fini del primo insediamento, le Consulte di Quartiere verranno convocate e presiedute dal Presidente di Circoscrizione o dai Coordinatori delegati, entro 30 giorni dall'approvazione della presente deliberazione di istituzione, avendo all'ordine del giorno la presa d'atto dell'articolazione territoriale della Consulte stesse.

di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.

#### OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Consiglio circoscrizionale con votazione palese

(Al momento della votazione risultano assenti dall'aula i Consiglieri/e Montalbano e Canino)

accertato e proclamato il seguente esito

PRESENTI .....	19
ASTENUTI .....	5 (Ippolito, Longhi, Arena, Martina e Valente)
VOTANTI .....	14
VOTI FAVOREVOLI .....	13
VOTI CONTRARI .....	1

A maggioranza

#### DELIBERA

di istituire le Consulte di Quartiere della Circoscrizione 5 con le seguenti denominazioni e delimitazioni territoriali:

- **Consulta di Quartiere “Borgata Vittoria”**, delimitato a nord dall'area fluviale *Basse di Stura* e dallo stesso torrente Stura di Lanzo; a est dal tratto nord del passante ferroviario di Torino e corso Venezia; a sud da corso Mortara, a ridosso della Dora Riparia; a ovest dalle vie Orvieto, Casteldelfino, Giuseppe Vaninetti ed Enrico Fermi.

- **Consulta di Quartiere “Madonna di Campagna - Lanzo”**, delimitato a nord con il torrente Stura di Lanzo, i comuni di Venaria Reale (Via Paris-Via Mantovani) e di Borgaro Torinese (Strada Bellacomba), più un tratto della tangenziale nord di Torino; a sud da Corso Grosseto, Via Nole e dal fiume Dora Riparia; a ovest con Strada Altessano e Corso Potenza; a est con Via Casteldelfino e Via Orvieto.

- **Consulta di Quartiere “Lucento”**, delimitato a sud da Corso Regina Margherita; a nord da Corso Grosseto, Madonna di Campagna; ad est da corso Potenza e ad ovest da Via Cossa-Piazza Cirene-Via Sansovino.

- **Consulta di Quartiere “Vallette”**, delimitato a sud da Corso Regina Margherita; verso nord la zona termina lungo Via Druento (confine con il comune di Venaria Reale); a est da Strada Altessano e Via Cossa-Piazza Cirene-Via Sansovino; a ovest da via delle Primule, estendendosi fino ai confini agricoli della città il quartiere confina con la frazione Savonera di Collegno, separato dall'autostrada tangenziale nord.

di indicare i nominativi dei Coordinatori con delega alle Consulte di Quartiere approvandone la nomina:

- per la **Consulta di Quartiere “Borgata Vittoria”**: **Coordinatrice Carmela VENTRA**

- per la **Consulta di Quartiere “Madonna di Campagna - Lanzo”**: **Coordinatore Bruno FRANCAVILLA**

- per la **Consulta di Quartiere “Lucento”**: **Coordinatore Stefano SUBBIANI**

- per la **Consulta di Quartiere “Vallette”**: **Coordinatore Antonio CUZZILLA**

di proporre alle Consulte, ai fini dell'art.6 comma 2 del dell'allegato B bis del Regolamento del Decentramento, per le sedute successive alla prima, come moderatori i/le seguenti Consiglieri/e:

**Consulta Borgata Vittoria: Consigliera Mastroeni Caterina Francesca**

**Consulta Madonna di Campagna: Consigliera Redavid Cinzia**

**Consulta Lucento: Consigliera Borrelli Simona**

**Consulta Vallette: Consigliera Acquaro Silvia**

di prendere atto che Il Presidente di Circoscrizione o le persone delegate partecipano di diritto alle

Consulte di Quartiere e alle stesse possono partecipare anche i consiglieri e le consigliere di Circoscrizione senza diritto ad alcun compenso/indennità/rimborso spese;

di prendere atto che alle Consulte di Quartiere possono partecipare cittadine e cittadini residenti e/o domicilianti nel quartiere, o che nel quartiere esercitano la propria attività prevalente di lavoro o di studio e che abbiano compiuto il sedicesimo anno di età;

di prendere atto che ai fini del primo insediamento, le Consulte di Quartiere verranno convocate e presiedute dal Presidente di Circoscrizione o dai Coordinatori delegati, entro 30 giorni dall'approvazione della presente deliberazione di istituzione, avendo all'ordine del giorno la presa d'atto dell'articolazione territoriale della Consulte stesse.

Il Presidente, pone ora in votazione in forma palese, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

(Al momento della votazione risultano assenti dall'Aula i Consiglieri /e Montalbano e Canino)

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI .....	19
ASTENUTI .....	5 (Ippolito, Longhi,, Arena, Martina e Valente)
VOTANTI .....	14
VOTI FAVOREVOLI .....	14
VOTI CONTRARI .....	=

Il Consiglio Circoscrizionale all'unanimità dei votanti, attesa l'urgenza, dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Enrico Crescimanno

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Umberto Magnoni